

Lettre de Jean Paulhan à Barbara Church (6 mars 1952)

Auteur : Paulhan, Jean (1884-1968)

[Voir la transcription de cet item](#)

Transcription

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Citer cette page

Paulhan, Jean (1884-1968), Lettre de Jean Paulhan à Barbara Church (6 mars 1952), 1952-03-06.

Société des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne, LABEX OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle).

Site *HyperPaulhan*

Consulté le 13/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Paulhan/items/show/16356>

Copier

Information sur la lettre

Date 1952-03-06

Destinataire Church, Barbara (1879-1960)

Langue Français

Description & Analyse

Sources PLH_120_375231_1952_01

Informations sur l'édition numérique

Mentions légales

- Fiche : Société des Lecteurs de Jean Paulhan ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Lettre : Ayants-droit de Jean Paulhan

ÉditeurSociété des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne,
LABEX OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle)
Notice créée par [Elisabeth Greslou](#) Notice créée le 01/11/2025 Dernière
modification le 28/11/2025

le 6 Moies.

1

n°p. 3-20-52

Bien chère Barbara

j'ai souvent songé à vous en Guinée, mais le moyen de vous l'écrire ? Tout le jour, nous étions en voyage, Pilotaz et moi ; et plus tard sur un cargo trop agité, où d'aller seulement prendre le repas posait des problèmes. Savez-vous que sous les Tropiques on ne voit jamais le soleil (et le caméléon que j'ai rapporté est tout étonné de cette boule, et devient nostalgique). Mais rien qu'un ciel brumeux, gris, hétillant de brumes. A côté de la Guinée, Madagascar me semble brusquement très oriental, à demi-malais, à demi-chinois. Nous avons voyagé chez les Foula, entre Egyptiens et Ethiopiens, à qui l'on a laissé leurs villages d'escraves (longs, dédaigneux, un peu sombres) puis chez les Malinké; de la forêt à qui l'on a laissé leurs sacrifices humains (Rassurez-vous, ils ne sacrifient jamais que des enfants, en général des petites filles, et ne les mangent pas en entier : seulement le foie et le cœur.) En bien, je ne me fatiguais pas de voir des singes (surtout des cynocéphales, peu sympathiques) - et des rats palmis.

tes (c'est une sorte d'écureuil, à poils de porc-épic) - Je ne me fatiguais pas de voir des noirs (les jeunes filles surtout très merveilleuses) très honteux de ne pas leur rendre ce plaisir : si seulement j'avais trois jambes, ou un œil au milieu du front !

N'y pensons plus. De retour à Paris (par un très long voyage en cargo, qui m'a laissé voir Dakar, Casablanca, Oran, Alger) j'ai été accueilli par une petite montagne d'injures. C'est que j'ai écrit une petite "lettre aux dirigeants de la Résistance" où je me plains trop vivement, me dit-on - que la Résistance en devenant politique ait laissé compromise sa première pureté, sa mystique. L'épuration a été, et continue à être, d'une injustice immonde. Voilà qui n'a pas eu du goût de tous les gens. Mais me voici rentré et je ne déferai.

J'ai eu des lecteurs de qualité : M. Vincent Auriol m'a écrit une lettre de quatre pages (il n'est pas de mon avis) ; mais le Pape m'a fait savoir que j'avais raison et que je n'avais qu'à continuer. Dois-je vous envoyer la petite plaquette ? Plutôt, je vous la

3

donnerai, quand vous serez de retour. Il ne faut pas envoyer aux Etats-Unis les livres où l'on dit du mal de la France. Mais je crois que vous serez de mon avis. Et à bien. Tôt, Barbara. Tous deux, nous vous embrassons bien fort Jean.

Cette fois, le colis d'artane n'est pas arrivé, j'ai grand peur qu'il ne se soit égaré. J'ai été bien content des prix de Marianne Moore.

Il est fortement question de reprendre en juin la nrf. (mais n'en parlez à personne, c'est un secret.)

Moi aussi, bien sûr je vous trouve très courageuse. Et je vous embrasse
J

il fait tiède, une sorte de printemps très rapide, un peu inquiétant.

6 mars [1952] - 3/3